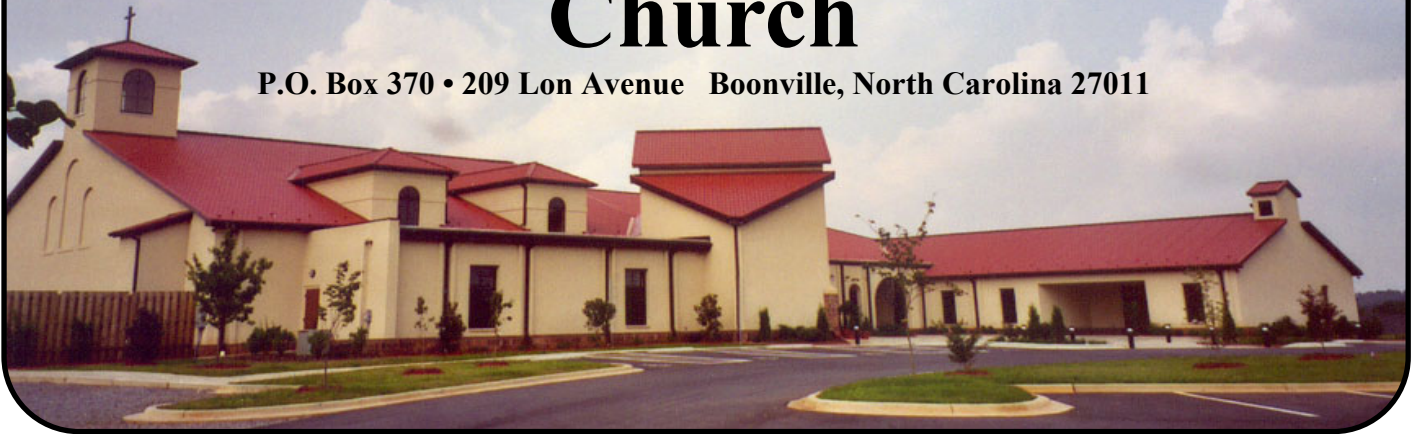


Divine Redeemer Catholic Church

P.O. Box 370 • 209 Lon Avenue Boonville, North Carolina 27011



Rev. José Enrique Gonzalez, Pastor (x221)
Rev. Mr. Michael Langsdorf, Deacon

Office: (336) 367-7067
(336) 367-7641

Fax: (336) 367-7954

Emergency Only: (336) 755-7338

Rectory (Emergencies): (336) 367-3162

Email: latinos610@yahoo.com

Facebook: Divine Redeemer Catholic Church

Office Hours

Tues.-Sat. 10am-2pm & 5-7pm; (Closed on Monday)
Sundays 9am - 4pm

Masses:

Daily Tues – Friday 6pm

Saturday 6pm (Bilingual)

Sunday 8:45am (English)

Sunday 11am (Spanish)

Sunday 1pm (Spanish)

Adoration of the Blessed Sacrament:

Exposition: Thursdays 9am-6pm & 30 min. after 6pm Mass

Sacrament of Reconciliation:

After Mass (except on Sunday) or by appointment



Rev. José Enrique Gonzalez, Parroco (x221)
Rev. Mr. Michael Langsdorf, Diácono

Oficina: (336) 367-7067

Fax: (336) 367-7954

Sólo Emergencias: (336) 755-7338

Rectoria (emergencias): (336) 367-3162

Email: latinos610@yahoo.com

Facebook: Divine Redeemer Catholic Church

Horario de oficina:

Mart.-Sab. 10 am-2pm & 5-7pm ; (Lunes Cerrado)
Domingo 9am - 4pm

Misas:

Diario Martes - Viernes 6pm

Sábado 6pm (Bilingüe)

Domingo 8:45am (Ingles)

Domingo 11am (Español)

Domingo 1pm (Español)

Adoración al Santísimo Sacramento:

Jueves 9am-6pm y 30 min después de la Misa de 6pm

Sacramento de la Reconciliación:

Después de Misa (excepción de Domingo) con cita

PARISH MINISTRIES/ MINISTERIOS

Weddings/ Bodas:

Contact Deacon Mike Langsdorf six months prior to date for weddings in English/Hablar con Padre Enrique González seis meses antes de la fecha
Platicas Pre-Matrimoniales: Cada tercer (3) fin de Semana en Mayo y Noviembre (Viernes desde las 5pm a 10pm y Sábado de 7am a 2pm)

Baptisms/Bautismos

Pre- Baptismal Classes (in Spanish) / Pre - Bautismales; Every 2nd Saturday of the Month/ Cada 2ndo Sábado del Mes (De 9:00am-2:00pm)

Por favor comuníquese a la oficina parroquial para verificar fechas.

Pre-XVñeras

Classes: Last Saturday in February, June, October/Clases: El ultimo Sábado de Febrero, Junio, y Octubre (De 9:00am-2:00pm)

Charity Sunday/ Domingo de la Caridad: Last Sunday of the Month/ Ultimo Domingo del Mes

GROUP MEETINGS/ REUNIONES DE GRUPOS

Youth for Christ (adult group)/ Jovenes Para Cristo: every Friday from 7pm to 9pm/ cada Viernes de 7pm a 9pm

Adoración Nocturna/ Nocturnal Adorers: every 2nd Saturday of the Month starting at 8pm/Cada 2ndo Sábado del mes empezando a las 8pm

Catechumens/ Catecumenos: every Tuesday/cada Martes

Altar servers/ Monaguillos: Every 2nd & 4th Thursday of the month after the exposition of Blessed Sacrament/Cada 2ndo y 4rto Jueves del mes después de la Exposición del Santísimo

EM/ MESC: every 1st & 3rd Wednesday of the month/ Cada 1mero y 3cero Miercoles del mes

Pre-marital group/ Pre- matrimoniales: Every 2nd & 4th Wednesday of the month/Cada 2ndo y 4rto Miercoles del mes

Apologetic Group/Grupo de Apologética: Every Monday from 7:00pm to 9:00pm/ Todos los Lunes de 7:00pm a 9:00pm

Youth Group /Grupo Juvenil: Every Wednesday at 7:00pm/Todos los miércoles a las 7:00pm

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME JULY 17, 2017
DECIMOQUINTO DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO- 17 DE JULIO DEL 2017

Fifteenth Sunday in Ordinary Time
July 16, 2017

You have crowned the year with your bounty, and your paths overflow with a rich harvest.
Psalm 65:12



MESSAGE FROM THE PASTOR

May the peace of God be with you all. I greet you with the same affection and joy as always. Today in the holy Gospel Matthew tells us the parable of the sower, and the explanation is given by Christ himself: the seed is the Word of God; And in the first reading we are prepared to receive the teachings of the Lord, referring to the sower and affirming the efficacy of the Word of God. What these two readings want to do is help us understand the process we have to do so that the effectiveness of the Word of God becomes reality and we give that fruit of 100%, 60%, 30% of what is sown in Good Land and that are, or represent, those who hear the word, and understand it, and put it into practice. The process to follow is this (basically two steps):

1. To be "Good Land" (prepared) to receive the teachings of God. To be prepared, you need "willingness" and desire that God use me as you see fit to serve others. To prepare myself to receive the Word of God, I have to make the effort to come to Mass every Sunday and if possible during the week; The more contact we have with God and his word, the more we are going to be more occupied and interested in receiving it.

2. To receive the Word of God "totally" with a willingness to do his "work" in us, but to be "Good Land" is to live in grace, so that evil (sin) cannot take it from us. May we take this advice so that we may be available to receive the Seed of God, as Good Land, to bear the fruits that the Lord expects of each one of us.

May God bless you and may the Blessed Virgin Mary take care of you and accompany you today, tomorrow and always.

Fr. Enrique González

Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

July 8th & 9th, 2017
\$5,019.00

READINGS FOR THE WEEK

Sunday:	16	Fifteenth Sunday in Ordinary Time Is 55:10-11; Ps 65:10-14; Rom 8:18-23; Mt 13:1-23
Monday:	17	Weekday [15] Ex 1:8-14, 22; Ps 124:1b-8; Mt 10:34 — 11:1
Tuesday:	18	Saint Camillus de Lellis Ex 2:1-15a; Ps 69:3, 14, 30-31, 33-34; Mt 11:20-24
Wednesday:	19	Weekday [15] Ex 3:1-6, 9-12; Ps 103:1b-4, 6-7; Mt 11:25-27
Thursday:	20	Saint Apollinaris Ex 3:13-20; Ps 105:1, 5, 8-9, 24-27; Mt 11:28-30
Friday:	21	Saint Lawrence of Brindisi Ex 11:10 — 12:14; Ps 116:12-13, 15, 16bc, 17-18; Mt 12:1-8
Saturday:	22	Saint Mary Magdalene Ex 12:37-42; Ps 136:1, 23-24, 10-15; Jn 20:1-2, 11-18

FRUIT OF THE WORD

The seed is the word of God. The agricultural metaphors in all of today's readings give richness to the message that the word of God, cultivated in our hearts, bears much fruit in our lives. Creation itself awaits the redemption of all, even as our bodies await the resurrection. Just as we will rejoice in the fulfillment of God's word, so will all of creation sing for joy in the Reign of God. The word of God is effective and holy; it brings about exactly what it says. It is not futile or empty, but rich in meaning for those who hear and are healed. Those who hear the word of God and keep it will, with all creation, bear much fruit and sing for joy.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**Decimoquinto Domingo
del Tiempo Ordinario
16 de julio de 2017**

Tú coronas el año con tus bienes, tus senderos derraman abundancia.
Salmo 65:12



MENSAJE DEL PÁRROCO

Que la paz de Dios este con todos ustedes. Los saludo con el mismo gusto y alegría de siempre. Hoy en el santo evangelio Mateo nos relata la parábola del sembrador, y la explicación nos la da el mismo Cristo: la semilla es la Palabra de Dios; y en la primera lectura se nos prepara para recibir las enseñanzas del Señor, haciendo referencia al sembrador y afirmando la eficacia de la Palabra de Dios. Lo que estas dos lecturas quieren hacer, es ayudarnos a entender el proceso que tenemos que hacer para que la eficacia de la Palabra de Dios sea realidad y demos ese fruto de 100%, 60%, 30% de lo sembrado en tierra Buena y que son, o representan a, los que oyen la palabra, y la entienden, y la ponen en práctica. El proceso a seguir es este (dos pasos básicamente):

1.- Ser "tierra Buena" (preparada) para recibir las enseñanzas de Dios. Para estar preparados, se necesita "disposición" y ganas de que Dios me utilice como mejor le parezca para servir a los demás. Para prepararme a recibir la Palabra de Dios, tengo que hacer el esfuerzo de venir a Misa todos los domingos y si fuera posible entre semana; mientras más contacto tengamos con Dios y su palabra, vamos a estar más ocupados e interesados a quererla recibir.

2.- Recibir "totalmente" la Palabra de Dios con disposición para que haga su "trabajo" en nosotros, pero ser "tierra Buena" es tartar de vivir en gracia, para que el mal (el pecado) no nos la pueda arebatar. Ojala y que tomemos estos consejos para que podamos estar disponible a recibir la Semilla de Dios, como tierra Buena, para dar los frutos que el Señor espera de cada uno de nosotros. Que Dios los bendiga y que la Santísima Virgen María los cuide y acompañe hoy, mañana y siempre.

Fr. Enrique González.

LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo:	16	Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario Is 55:10-11; Sal 65:10-14; Rom 8:18-23; Mt 13:1-23 [1-9]
Lunes:	17	Día de la Semana [15] Ex 1:8-14, 22; Sal 124 :1b-8; Mt 10:34 — 11:1
Martes:	18	San Camilo de Lelis Ex 2:1-15a; Sal 69 :3, 14, 30-31, 33-34; Mt 11:20-24
Miércoles:	19	Día de la Semana [15] Ex 3:1-6, 9-12; Sal 103 :1b-4, 6-7; Mt 11:25-27
Jueves:	20	San Apolinar Ex 3:13-20; Sal 105 :1, 5, 8-9, 24-27; Mt 11:28-30
Viernes:	21	San Lorenzo de Brindisi Ex 11:10 — 12:14; Sal 116 :12 13, 15, 16bc, 17-18; Mt 12:1-8
Sábado:	22	Santa Maria Magdalena Ex 12:37-42; Sal 136 :1, 23-24, 10-15; Jn 20:1-2, 11-18

FRUTO DE LA PALABRA

La semilla es la Palabra de Dios. Las metáforas de la agricultura en todas las lecturas de hoy brindan riqueza al mensaje de que la palabra de Dios, cultivada en nuestro corazón, produce mucho fruto en nuestra vida. La creación misma espera la redención de todos, hasta nuestro cuerpo aguarda la resurrección. Así como nos regocijamos por el cumplimiento de la Palabra de Dios, así la creación toda cantará de gozo en el Reino de Dios. La Palabra de Dios es eficaz y santa, produce exactamente lo que dice. No es inútil ni vacía, sino rica en significado para quienes la escuchan y son sanados. Quienes escuchan la palabra de Dios y la guardan, con toda la creación, darán mucho fruto y cantarán de gozo.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Ofrenda semanal

© J. S. Paluch Co., Inc.

**8 & 9 de Julio, 2017
\$5,019.00**

